

Du kan anvende systemet ved at udføre forberedelsen i denne Hurtigstartguide. For detaljer henvises til betjeningsvejledningen.

Pika-aloitusopas

Järjestelmää voidaan käyttää suorittamalla tässä pikasäättöoppaassa kuvatut valmistelutoimet. Katso tarkemmat tiedot käyttöohjeista.

© 2008 Sony Corporation Printed in Malaysia

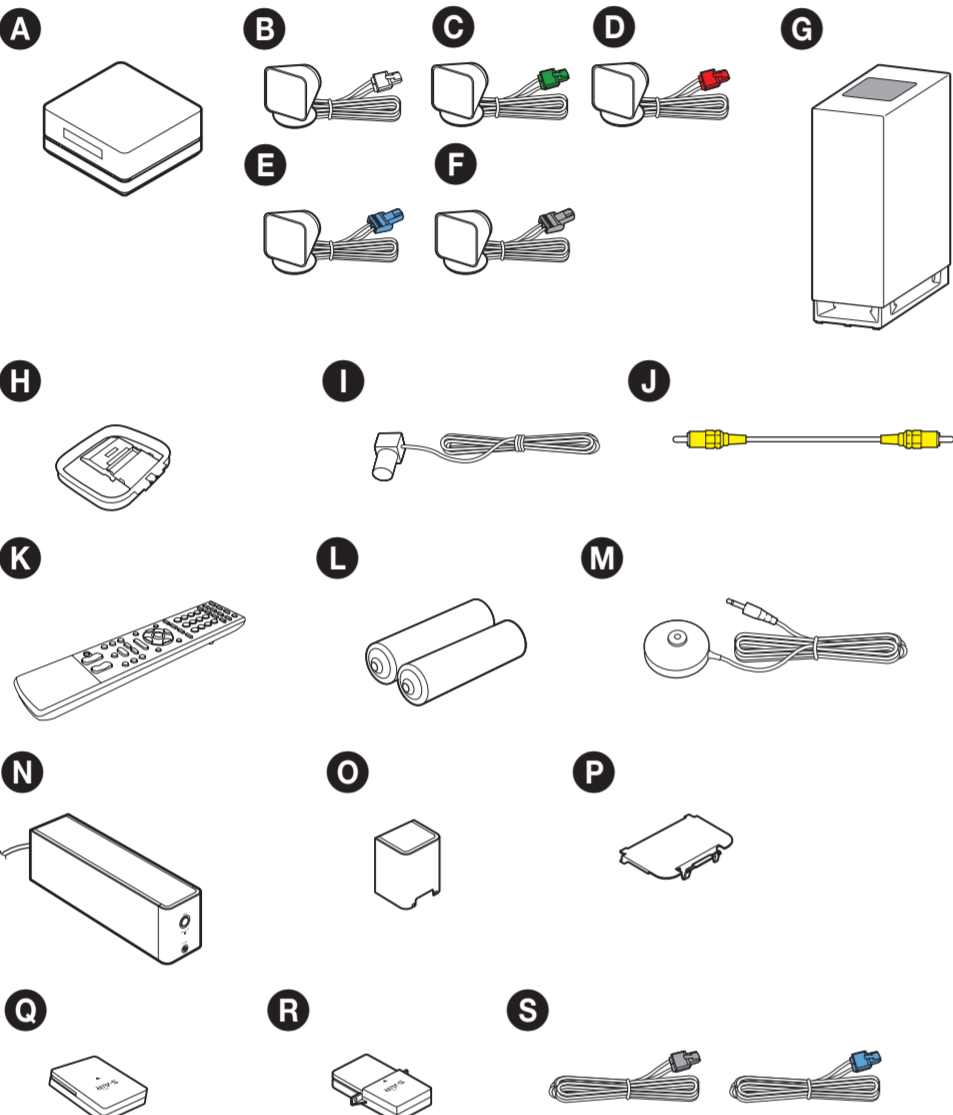
Guia de Início Rápido

É possível desfrutar do sistema desempenhando as preparações neste Guia de Início Rápido. Para mais informações, consulte as instruções de operação.



3-299-550-21(1)

A



Dansk

A Udpakning

- A** Kontrolenhed
- B** Venstre fronthøjtaler (hvidt stik, 4,5 m ledning)
- C** Center højtaler (grøn stik, 3,0 m ledning)
- D** Højre fronthøjtaler (rød stik, 4,5 m ledning)
- E** Venstre surroundhøjtaler (blå stik, 5,0 m ledning)
- F** Højre surroundhøjtaler (grå stik, 5,0 m ledning)
- G** Subwoofer
- H** AM-rammeantenne
- I** FM-ledningsantenne
- J** Videoleddning (gul)
- K** Fjernbetjening
- L** R6-batterier (størrelse AA) (2)
- M** Kalibreringsmikrofon
- N** Surroundforstærker
- O** Højtalerledningsdæksel
- P** Højtalerledningsholder
- Q** Trådløs sender-modtager
- R** Trådløs sender
- S** Højtalerledninger (kun til ledningstilslutning af surroundhøjtalere) (2)

B Placering af højtalerne

For at opnå den bedst mulige surroundlyd, skal alle andre højtalere end end subwooferen anbringes i den samme afstand fra lyttepositionen (1). Det anbefales, at subwooferen anbringes (2).

Bemærk

Der kan forekomme billedforvrængning på fjernsynsskærmen, afhængigt af subwooferens placering. Anbring i dette tilfælde subwooferen på god afstand af fjernsynet.

3 Hvis subwooferen skal anbringes foran fronthøjtaleren, bør afstanden være kortere end 0,5 m³⁾.

4 Det er ikke sikkert, at der kan opnås en effektiv baslyd, hvis subwooferen anbringes udenfor²⁾. Det er nødvendigt at justere indstillingen af afstanden fra lyttepositionen.

5 Anbring ikke nogen genstande oven på subwooferen, hvor højtaleren er installeret.

6 Anbring ikke subwooferen under et skrivebord eller i et skab etc.

7 Anbring ikke subwooferens bagside mod en forhindring. Mellemtonelyden vil i så fald forsvinde.

C Isætning af den trådløse sender/modtager

Isætning af den trådløse sender i S-AIR hovedapparatet (subwoofer)

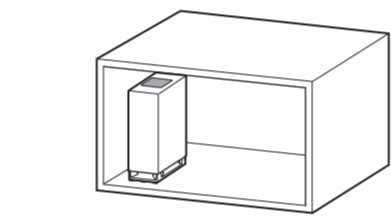
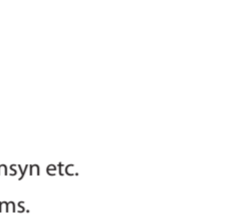
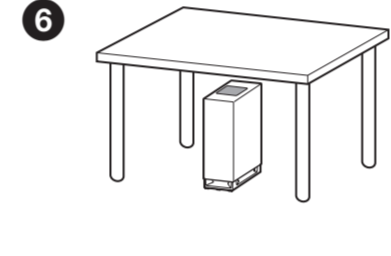
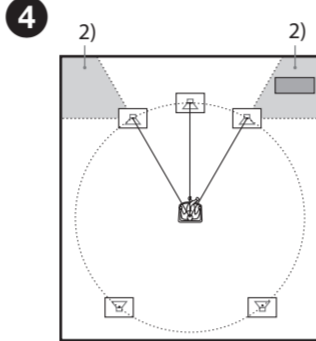
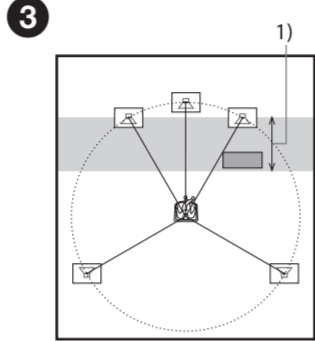
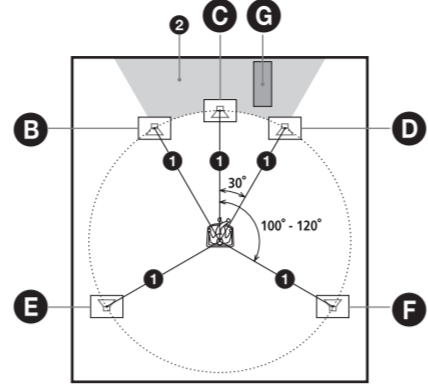
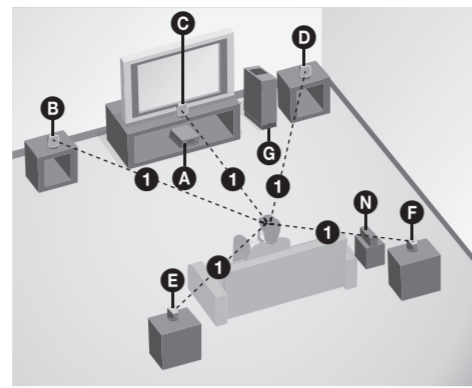
- 1 Fjern skruen fra sprækkedækslet med advarselsmærket og tag sprækkedækslet af.
- 2 Sæt den trådløse sender i.
- 3 Sørg for at anvende de samme skruer til at fastgøre den trådløse sender.

Sæt den trådløse sender-modtager ind i S-AIR signalmodtageren (surroundforstærker).

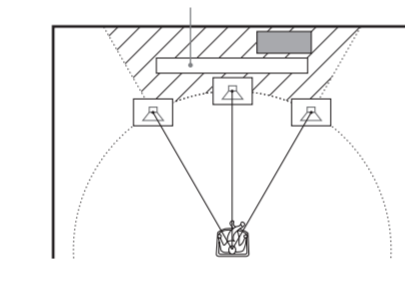
D Tilslutning af højtalerne

- Inden højtalerne tilsluttes, skal subwooferen anbringes på en stabil arbejdsflade, som er større end subwooferen.
- Sørg for at anbringe en blød klud på arbejdsfladen, således at beskædigelse af subwooferens ydre undgås.
- Slut front- og centerhøjtalerne til subwooferen og surroundhøjtalerne til surroundforstærkeren. Stikkene på højtalerledningerne har den

B



7 Fjernsyn etc. TV tms. TV, etc.



samme farve som de jackstik, de skal sættes i.

• Afmærk dine højtalere, så du kan være sikker på hver højtalerposition.

E Tilslutning af systemet og fjernsynet

Denne tilslutning er den basale tilslutning af systemet og fjernsynet. Et lyd-kabel (rødt/hvidt) medfølger ikke.

3) Sørg for at tilslutte AC-strømkablet (netledning) sidst.

Suomi

A Purkamisen pakkauksesta

- A** Säättöyksikkö
- B** Vasen etukaiutin (valkoinen liitin, 4,5 m johto)
- C** Keskkikaiutin (vihreä liitin, 3,0 m johto)
- D** Oikea etukaiutin (punainen liitin, 4,5 m johto)
- E** Vasen ympäristötilakaiutin (sininen liitin, 5,0 m johto)
- F** Oikea ympäristötilakaiutin (harmaa liitin, 5,0 m johto)
- G** Apubassokaiutin

- H** AM-kehäantenni
- I** FM-lanka-antenni
- J** Videojohdot (keltainen)
- K** Kauko-ohjain
- L** R6-paristot (koko AA) (2)
- M** Kalibraatiomikrofoni
- N** Ympäristötilavahvistin
- O** Kaiutinjohdon suojus
- P** Kaiutinjohdon pidin
- Q** Langaton vastaanotin
- R** Langaton lähetin
- S** Kaiutinjohdot (vain ympäristötilakaiuttimien langallista liittäessä varten) (2)

B Kaiuttimien sijoittaminen

Jotta ympäristötilalaäni olisi paras mahdollinen, kaikki kaiuttimet apubassokaiutinta lukuun ottamatta olisi asetettava samalle etäisyydelle kuuntelupaikasta (1). On suositeltavaa sijoittaa apubassokaiutin (2).

Huomautus

Apubassokaiuttimen sijainti saattaa aiheuttaa värähtäviä TV-ruutuuja. Aseta apubassokaiutin tällöin kauemmas TV-vastaanottimesta.

3) Jos apubassokaiutin asetetaan etukaiuttimen edelle, etäisyyden tulee olla alle 0,5 m³⁾.

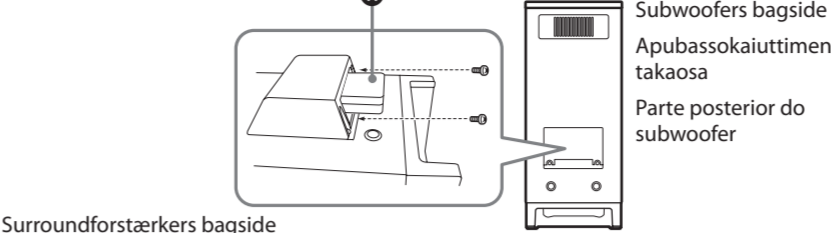
- 1 Bassoäni ei kenties toistu tehokkaasi, jos apubassokaiutin asetetaan ulkopuolelle³⁾. Etäisyys kuuntelupaikasta on säädettävä.
- 2 Älä aseta apubassokaiuttimen päälle mitään esineitä.
- 3 Älä sijoita apubassokaiutinta pöydän tai hyllyn tms. alle.
- 4 Älä sijoita apubassokaiutinta jonkin esteen kuten TV-vastaanottimen tms. taakse. Keskiäänät jäävät pois.

C Langattoman lähettimen/vastaanottimen asettaminen

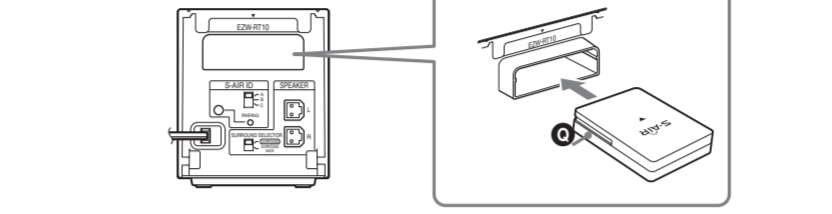
Langattoman lähettimen asettaminen S-AIR-päälaitteeseen (apubassokaiutin)

- 1 Irrota ruuvi aukon suojuksesta, jossa on varoitusmerkki, ja irrota aukon suojus.
- 2 Aseta langaton lähetin paikalleen.
- 3 Käytä samoja ruuveja langattoman lähettimen kiinnitykseen. Aseta langaton vastaanotin S-AIR -apulaitteeseen (ympäristötilavahvistin).

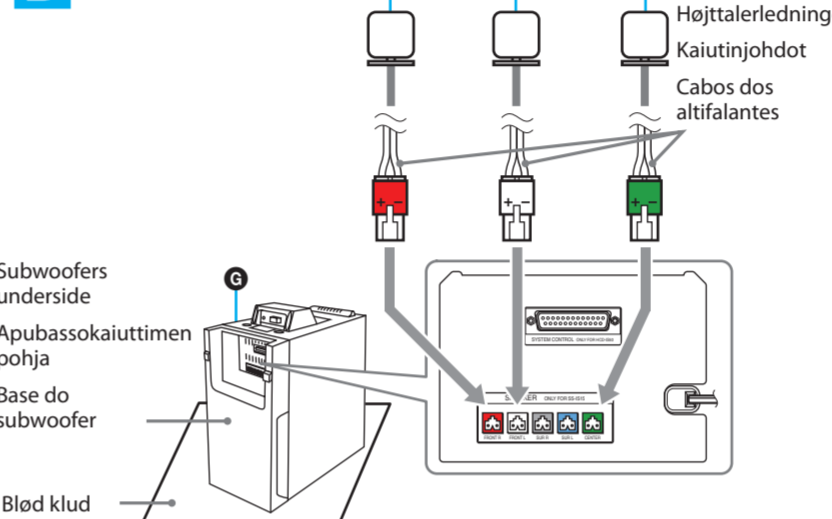
C



Subwoofers bagside Apubassokaiuttimen takaosa Paineil posterior do subwoofer



D



Subwoofers underside Apubassokaiuttimen pohja Base do subwoofer

Blød klud Pehmeä kangas Pano macio

Til stikkontakt i væggen Seinäpistorasiaan Para uma tomada da parede

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

Højtalerledninger Kaiutinjohdot Cabos dos altifalantes

Højtalerledninger Kaiutinjohdot Cabos dos altifalantes

Højtalerledninger Kaiutinjohdot Cabos dos altifalantes

Højtalerledninger Kaiutinjohdot Cabos dos altifalantes

Højtalerledninger Kaiutinjohdot Cabos dos altifalantes

Højtalerledninger Kaiutinjohdot Cabos dos altifalantes

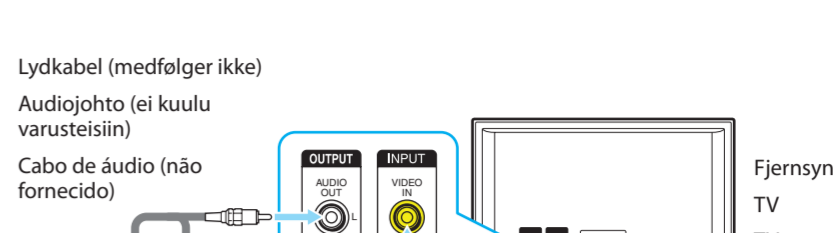
Højtalerledninger Kaiutinjohdot Cabos dos altifalantes

Højtalerledninger Kaiutinjohdot Cabos dos altifalantes

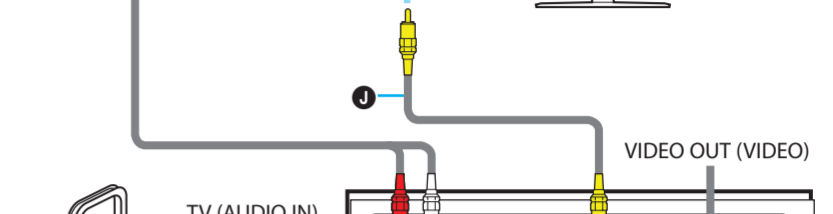
Højtalerledninger Kaiutinjohdot Cabos dos altifalantes

Højtalerledninger Kaiutinjohdot Cabos dos altifalantes

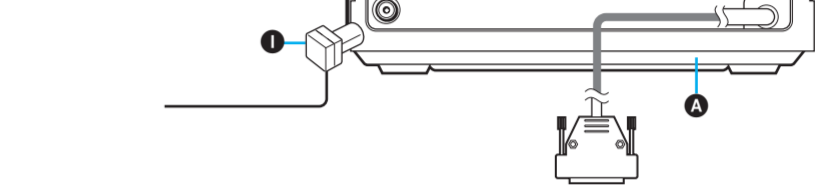
E



Lydkabel (medfølger ikke) Audiojohdot (ei kuulu varusteisiin) Cabo de áudio (não fornecido)



VIDEO OUT (VIDEO) TV (AUDIO IN)



Til stikkontakt i væggen Seinäpistorasiaan Para uma tomada da parede

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

AC-strømkabel³⁾ Vaihtovirtajohdot³⁾ Cabo de alimentação CA³⁾

D Kaiuttimien liittäminen

- Ennen kuin liität kaiuttimet, aseta apubassokaiutin vakaalle työlustalle, joka on suurempi kuin apubassokaiutin.
- Aseta pehmeä kangas työskentelypinnalle, jotta apubassokaiuttimen pinta ei vahingoitu.
- Liitä etu- ja keskikaiuttimet apubassokaiuttimen ja ympäristötilakaiuttimet ympäristötilavahvistimeen. Kaiutinjohdot liittämällä on samat värit kuin jakeilla, joihin ne tulee liittää.
- Merkitse kaiuttimet niin, että olet varma kunkin kaiuttimen sijaintipaikasta.

E Järjestelmän ja TV:n liittäminen

Tämä on järjestelmän ja TV:n perusliittäminen. Audiojohdot (punainen/valkoinen) ei kuulu varusteisiin.

3) Liitä virtajohdot (verkkojohdot) aina viimeksi.

Português

A Desembalamento

- A** Unidade de controlo
- B** Altifalante esquerdo frontal (conector branco, cabo de 4,5 m)
- C** Altifalante central (conector verde, cabo de 3,0 m)
- D** Altifalante direito frontal (conector vermelho, cabo de 4,5 m)
- E** Altifalante surround esquerdo (conector azul, cabo de 5,0 m)
- F** Altifalante surround direito (conector cinza, cabo de 5,0 m)
- G** Subwoofer
- H** Antena AM de quadro
- I** Antena FM filiforme
- J** Cabo de Vídeo (amarelo)
- K** Telecomando
- L** Pilhas R6 (tamanho AA) (2)
- M** Microfone de calibração
- N** Amplificador surround
- O** Cobertura do cabo do altifalante
- P** Suporte de cabo de altifalantes
- Q** Transceptor sem fios
- R** Transmissor sem fios

3) Cabos dos altifalantes (somente para a ligação 'com fios' dos altifalantes surround) (2)

B Posicionamento dos altifalantes

De modo a obter o melhor som surround possível, todos os altifalantes além do subwoofer devem estar posicionados à mesma distância a partir da posição de audição (1). Recomendamos posicionar o subwoofer dentro da área (2).

Nota

Poderão ocorrer distorções de imagem no ecrã da TV, dependendo do posicionamento do subwoofer. Neste caso, posicione o subwoofer afastado da TV.

3) Se o subwoofer for posicionado à frente do altifalante frontal, a distância deve ser inferior a 0,5 m³⁾.

4) Poderá não obter sons graves com eficiência, se o subwoofer for posicionado fora da área³⁾. É necessário ajustar a configuração da distância, a partir da posição de audição.

5) Não coloque objectos sobre a parte superior do subwoofer, onde está alojada unidade de altifalante.

6) Não posicione o subwoofer sob uma mesa ou dentro de um gabinete, etc.

7) Não posicione o subwoofer atrás de uma obstrução, tal com uma TV, etc. A faixa média do som será comprometida.

C Inserção do transmissor/transceptor sem fios

Para inserir o transmissor sem fios a uma unidade principal S-AIR (subwoofer)

- 1 Remova o parafuso da cobertura da ranhura que ostenta a marca de atenção, e retire a cobertura em si.

2 Insira o transmissor sem fios.

3 Assegure-se de utilizar os mesmos parafusos para fixar o transmissor sem fios.

Inserte o transceptor sem fios na sub-unidade S-AIR (amplificador surround).

D Ligação dos altifalantes

• Antes de ligar os altifalantes, posicione o subwoofer sobre uma superfície de trabalho estável, maior do que o próprio subwoofer.

• Assegure-se de colocar um pano macio sobre a superfície de trabalho para evitar danificar a superfície do subwoofer.

• Ligue os altifalantes frontal e central ao subwoofer, e do mesmo modo, ligue os altifalantes surround ao amplificador surround. Os conectores dos cabos do altifalante são da mesma cor aos das tomadas nas quais serão ligados.

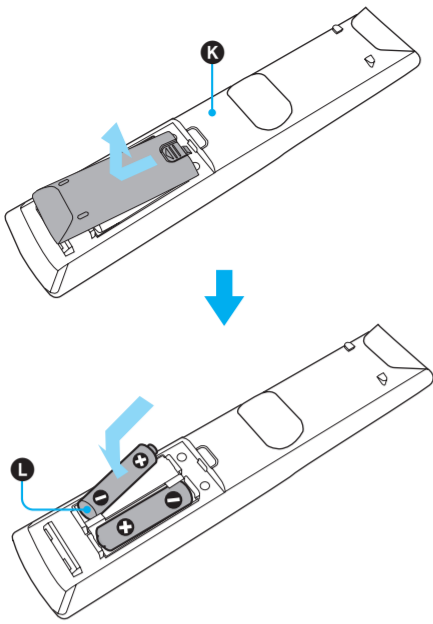
• Marque os seus altifalantes, de modo que possa ter a certeza da posição de cada altifalante.

E Ligação do sistema e da TV

Esta ligação é a conexão básica do sistema com a TV. O cabo de áudio (vermelho/branco) não é fornecido.

3) Certifique-se de ligar o cabo de alimentação CA (rede eléctrica) por último.

F



Dansk

F Isætning af batterierne

- K** Fjernbetjening
- L** R6-batterier (størrelse AA) (2)

G Klargøring af det trådløse system

Subwooferen sender lyd til den surroundforstærker, som er sluttet til surroundhøjtalerne. For at etablere lydtransmissionen, skal de følgende trin udføres.

- Tryk på **I/⏻** på fjernbetjeningen. Systemet tænder.
- Bekræft at SURROUND SELECTOR omskifteren på surroundforstærkeren er sat til SURROUND.
- Sæt S-AIR ID omskifteren på surroundforstærkeren til A.
- Tryk på POWER på surroundforstærkeren. POWER/ON LINE indikatoren bliver grøn.

Når tilslutning og indstilling er udført, kan du sætte dækslet på surroundforstærkeren, så overskydende højttalerledninger organiseres og anbringes på plads.

- Påsæt højttalerledningsdækslet ved at skyde det ned langs rillerne langs kanterne på surroundforstærkeren. Tryk højttalerledningsdækslet ned, indtil et klik høres. Vend surroundforstærkeren på hovedet, og anbring derefter ledningerne i højttalerledningsdækslet.
- Sæt tapperne på højttalerledningsholderen ind i sprækkerne på højttalerledningsdækslet, og tryk det derefter på plads.

H Udførelse af hurtig klargøring

Bemærk

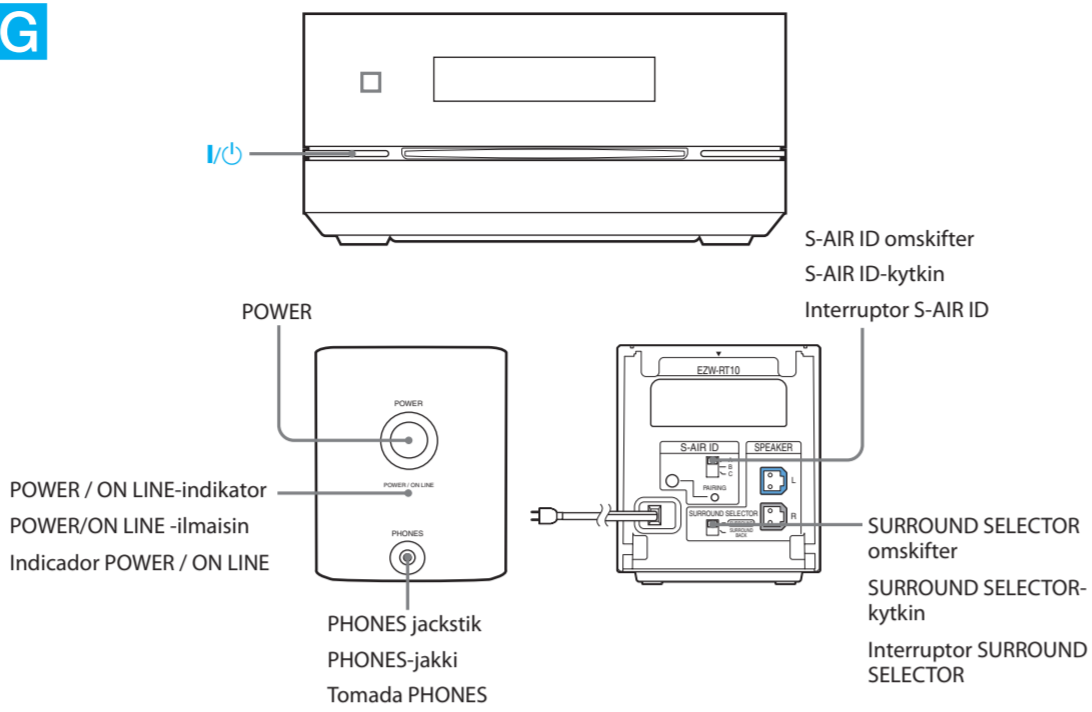
- De viste punkter er forskellige, afhængigt af området.

- Tænd for fjernsynet.
- Tryk på **I/⏻** på kontrolenheden og POWER på surroundforstærkeren. Systemet tænder.
- Sæt indgangsvælgeren på fjernsynet i en stilling, så signalet fra systemet kommer frem på fjernsynsskærmen. [Tryk på [ENTER] for at køre HURTIG INSTALLATION.] kommer frem nederst på fjernsynsskærmen. Hvis denne meddelelse ikke kommer frem, skal du få displayet for hurtig klargøring (Quick Setup) frem igen og udføre proceduren igen. For detaljer henvises til betjeningsvejledningen: "Fremkaldning af hurtigklargøringsdisplayet" i "Trin 4: Udførelse af hurtig klargøring."
- Tryk på **⊖** uden at sætte en disc i. Klargøringsdisplayet til valg af det sprog, der anvendes på skærmdisplayet, kommer frem på fjernsynsskærmen.
- Tryk på **↕** for at vælge et sprog. Systemet viser menuen og underteksterne på det valgte sprog.
- Tryk på **⊖**. Klargøringsdisplayet til valg af formatforholdet for det fjernsyn, der skal tilsluttes, kommer frem.

VIDEOINDSTILLING	
TV TYPE:	16:9
PROGRESSIVE (COMPON):	16:9
4:3 SIGNAL:	4:3 LETTER BOX
PAUSETILSTAND:	4:3 BESKÅRET

- Tryk på **↕** for at vælge den indstilling, der passer til typen af dit fjernsyn.
 - Hvis du har et bredformat-fjernsyn eller et 4:3 standardfjernsyn med en bredformatfunktion [16:9]
 - Hvis du har et 4:3 standardfjernsyn [4:3 LETTER BOX] eller [4:3 BESKÅRET]

G



- Tryk på **⊖**. [AUTOKALIBRERING]-displayet kommer frem.
- Slut kalibreringsmikrofonen (**M**) til ECM-AC2-jackstikket på bagsiden af kontrolenheden og anbring den i ørehøjde ved hjælp af et stativ etc. (medfølger ikke). Forsiden af hver højttaler skal vende mod kalibreringsmikrofonen, og der må ikke være nogen forhindringer mellem højttalerne og kalibreringsmikrofonen.

- Tryk på **↔** for at vælge [JA], og tryk derefter på **⊖**. [AUTOKALIBRERING] begynder. Vær stille under målingen.

Bemærk

- Høj testlyd sendes ud, når [AUTOKALIBRERING] begynder. Det er ikke muligt at sænke lydstyrken. Tag hensyn til børn og naboer.

- Tag kalibreringsmikrofonen ud af forbindelse og tryk på **↔** for at vælge [JA].

- Tryk på **⊖**. Hurtig klargøring er færdig. Alle tilslutninger og klargøringsoperationer er færdige.

Bemærk

- Hvis målingen mislykkes, skal du følge meddelelsen og derefter forsøge [AUTOKALIBRERING] igen.

Suomi

F Paristojen asettaminen

- K** Kauko-ohjain
- L** R6-paristot (koko AA) (2)

G Langattoman järjestelmän säätö

Apubassokaiutin välittää äänen ympäristötilavahvistimeen, joka on liitetty ympäristötilakaiuttimiin. Äänenvälitystä varten on suoritettava seuraavat vaiheet.

- Paina **I/⏻** säätöyksiköstä. Järjestelmän virta kytkeytyy.
- Varmista, että ympäristötilavahvistimen SURROUND SELECTOR-kytkin on asennossa SURROUND.
- Aseta ympäristötilavahvistimen S-AIR ID-kytkin asentoon A.
- Paina POWER ympäristötilavahvistimesta. POWER/ON LINE-ilmaisn muuttuu vihreäksi.

Kun liitäntä ja säätö on tehty, suojus voidaan kiinnittää ympäristötilavahvistimeen kaiutinjohtojen järjestämistä ja säilytystä varten.

- Kiinnitä kaiutinjohton suojus siirtämällä se alas ympäristötilavahvistimen reunoilla olevia vakoja pitkin. Paina kaiutinjohton suojus alas, kunnes kuulet klikshauksen. Käännä ympäristötilavahvistin ylösalaisin ja pane johdot sitten kaiutinjohton suojuksen.
- Aseta kaiutinjohton pitimen kielekkeet kaiutinjohton suojuksen aukkoihin ja paina suojus sitten paikoilleen.

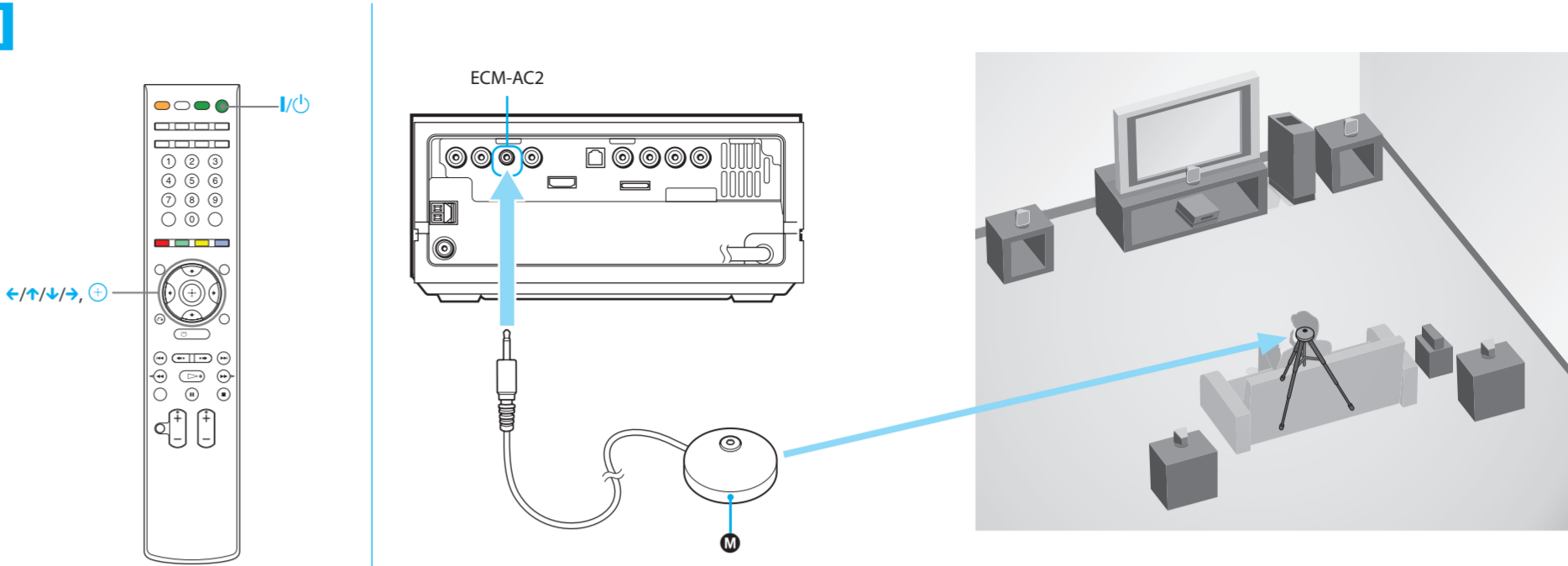
H Pikasäädön suorittaminen

Huomautus

- Näkyvät kohdat ovat erilaiset eri alueilla.

- Kytke virta TV-vastaanottimeen.
- Paina **I/⏻** säätöyksiköstä ja POWER ympäristötilavahvistimesta. Järjestelmän virta kytkeytyy.
- Aseta TV:n tulon valitsin niin, että järjestelmän signaali tulee näkyviin TV-ruutuun. [Käynnistä PIKA-ASENNUS painamalla [ENTER].] näkyy TV-ruudun alareunassa. Jos tätä viestiä ei näy, ota uudelleen esille pikasäätönäyttö ja tee toimenpiteet uudelleen. Katso tarkemmat tiedot käyttöohjeista: "Pikasäätönäytön esilleotto" vaiheessa 4: "Pikasäädön suorittaminen".
- Paina **⊖** asettamatta levyä paikalleen. TV-ruudussa näkyy ruutunäytössä käytetty kielen valintaa varten oleva säätönäyttö.
- Valitse kieli painamalla **↕**. Järjestelmä näyttää valikon ja tekstityksen valitulla kielellä.

H



- Paina **⊖**. Näkyviin tulee TV:n kuvasuhteen valinnan säätönäyttö.

VIDEO-ASETUKSET	
TV TYYPPI:	16:9
PROGRESSIVE (COMPON):	16:9
4:3 LÄHTÖ:	4:3 LETTER BOX
TAUKOTILA:	4:3 PAN SCAN

- Valitse TV-tyyppille sopiva asetus painamalla **↕**.

- Jos omistat laajakuva-TV-vastaanottimen tai standardin 4:3 TV-vastaanottimen, jossa on laajakuvamuoto [16:9]
- Jos omistat standardin 4:3 TV-vastaanottimen [4:3 LETTER BOX] tai [4:3 PAN SCAN]

- Paina **⊖**. The [AUTOM KALIBROINTI] display appears.

- Liitä kalibraatiomikrofoni (**M**) säätöyksikön takana olevaan ECM-AC2 -jakkiin ja sijoita se korvasolulle käyttämällä apuna kolmijalkaa tms. (ei kuulu varusteisiin). Kunkin kaiuttimen etuosan on osoitettava kalibraatiomikrofoniin eikä kaiuttimien ja mikrofonin välissä saa olla esteitä.

- Paina **↔** ja valitse [KYLÄ] ja paina sitten **⊖**. [AUTOM KALIBROINTI] alkaa. Ole hiljaa mittauksen aikana.

Huomautus

- Kova testiääni kuuluu, kun [AUTOM KALIBROINTI] alkaa. Äänenvoimakkuutta ei voi pienentää. Ota huomioon lapset ja naapurit.

- Irrota mikrofoni ja paina **↔** ja valitse [KYLÄ].

- Paina **⊖**. Pikasäätö on tehty. Kaikki liitännät ja säätötoimet on suoritettu.

Huomautus

- Jos mittaus epäonnistuu, noudata viestissä näkyviä ohjeita ja yritä suorittaa [AUTOM KALIBROINTI] uudelleen.

Português

F Inserção das pilhas

- K** Telecomando
- L** Pilhas R6 (tamanho AA) (2)

G Instalação do Sistema Sem Fios

O subwoofer transmite o som para o amplificador surround ligado aos altifalantes surround. Para estabelecer a transmissão do som, realize os seguintes passos.

- Pressione **I/⏻** na unidade de controlo. Activa-se o sistema.
- Assegure-se de que o interruptor SURROUND SELECTOR do amplificador surround esteja ajustado em SURROUND.
- Ajuste o interruptor S-AIR ID do amplificador surround para A.
- Pressione POWER no amplificador surround. O indicador POWER/ON LINE passa a acender-se em verde.

Após a realização da ligação e da configuração, poderá fixar a cobertura do amplificador surround, para que possa organizar e armazenar os cabos de altifalantes em excesso.

- Fixe a cobertura do cabo do altifalante, deslizando para baixo, a acompanhar as ranhuras nas bordas do amplificador surround. Empurre a cobertura do cabo do altifalante para baixo, até que se produza um clique. Vire a base do amplificador surround para cima, e então armazene os cabos na cobertura.

- Insira as patilhas do suporte de cabo de altifalantes nos encaixes da cobertura dos cabos de altifalantes, e pressione-a encaixando.

H Realização da Instalação Rápida

Nota

- Os itens visualizados são diferentes, dependendo da área.

- Active a TV.
- Pressione **I/⏻** na unidade de controlo e POWER no amplificador surround. Activa-se o sistema.
- Comute o selector de entrada da sua TV, de modo que o sinal a partir do sistema apareça no ecrã da sua TV. [Carregue em [ENTER] para executar a INSTALAÇÃO RÁPIDA.] aparecerá na parte inferior do ecrã da TV. Se esta mensagem não aparecer, obtenha novamente a página da Instalação Rápida, e realize novamente os procedimentos. Para mais detalhes, consulte as Instruções de Operação: "Para obter novamente a página de Instalação Rápida" no "Passo 4: Realização da Instalação Rápida".
- Pressione **⊖** sem a inserção de um disco. A Página de Configuração para a selecção de idioma utilizada na indicação no ecrã aparece na TV.
- Pressione **↕** e seleccione um idioma. O sistema exhibe o menu e as legendas no idioma seleccionado.
- Pressione **⊖**. A Página de Configuração para a selecção o tamanho do ecrã da TV a ser ligada aparece.

CONFIGURAÇÃO DE VIDEO	
FORMATO ECRA:	16:9
PROGRESSIVE (SAIDA PD):	16:9
SAIDA 4:3:	4:3 LETTER BOX
MODULO DE PAUSA:	4:3 PAN SCAN

- Pressione **↕** e seleccione a configuração correspondente ao tipo da sua TV.
 - Caso possua uma TV wide-screen (ecrã amplo) ou uma TV padrão 4:3 com modo wide-screen [16:9]
 - Se possui uma TV padrão 4:3 [4:3 LETTER BOX] ou [4:3 PAN SCAN]
- Pressione **⊖**. Aparece a página da [CALIBRAGEM AUTO].
- Ligue o microfone de calibração (**M**) à tomada ECM-AC2 na parte posterior da unidade de controlo, a alce-o ao nível dos ouvidos com um tripé ou objecto similar (não fornecido). A parte frontal de cada altifalante deve estar voltado para o microfone de calibração, e não deverá haver nenhuma obstrução entre os altifalantes e o microfone de calibração.
- Pressione **↔** para seleccionar [SIM], e então pressione **⊖**. Inicia-se a [CALIBRAGEM AUTO]. Favor manter o silêncio durante a medição.

Nota

- Um som de teste alto é emitido quando se dá início a [CALIBRAGEM AUTO]. Não é possível abaixar o volume. Tenha o cuidado com as crianças e os vizinhos.

- Retire o microfone de calibração e pressione **↔** e seleccione [SIM].
- Pressione **⊖**. É finalizada a Instalação Rápida. Todas as ligações e as operações de instalação estão completas.

Nota

- Caso a medição tenha falhado, siga as mensagens e tente novamente a [CALIBRAGEM AUTO].